

13-14 octobre 2009

Cours Luxembourg INAP

Histoire et principes du catalogage  
Evolution actuelle  
Avenir

# 3) Les catalogues Généralités

Pierre Gavin

Etat: 5 oct. 2009

[www.pierregavin.ch](http://www.pierregavin.ch)

© Pierre Gavin

- 3.1) Les fonctions
- 3.2) Les formes
- 3.3) La structure des catalogues

**Mise à jour: 15 sept. 2009 Contrôle des liens Web: 15 sept. 2009**

## Sommaire

- 3) Les catalogues, généralités
  - 3.1) Les fonctions des catalogues
    - 3.1.1) Pourquoi un catalogue
    - 3.1.2) Objectifs selon Cutter, 1904
      - 3.1.3) Fonctions selon les Principes de Paris 1961
    - 3.1.4) Fonctions selon FRBR 1998
    - 3.1.5) Objectifs selon Svenonius 2001
    - 3.1.6) Fonctions selon les nouveaux Principes de Paris 2006
    - 3.1.7) Fonctions selon B. Eversberg, 2002
    - 3.1.8) Serendipity
    - 3.1.9) Fonctions de gestion
    - 3.1.10) Catalogues / Google

## 3) Les catalogues, généralités

### 3.1) Les fonctions des catalogues

Quelles fonctions doivent remplir les catalogues? Au cours d'une évolution de plus de 100 ans, on constate que la définition des fonctions s'est peu à peu affinée, mais Cutter en 1900 avait presque tout dit!

### 3.1.1) Pourquoi un catalogue

Une méthode est indispensable dès qu'une bibliothèque a plus que quelques milliers de livres:

- classification selon différents critères
- listes, catalogues, etc.

Cataloguer sa bibliothèque personnelle? Pourquoi pas via LibraryThing? 800'000 membres et 40 millions de livres!

LibraryThing site francophone: <http://www.librarything.fr/>

Library Thing site germanophone: <http://www.librarything.de/>

LibraryThing site international: <http://www.librarything.com/>

Autres possibilités:

Citavi: <http://www.citavi.com/>

Zotero: <http://www.zotero.org/>

## 3.1.2) Objectifs selon Cutter, 1904

Cutter, Charles Ammi

Rules for a dictionary catalog / Charles A. Cutter. - Washington : Government Printing Office, 1904. - 173 S.

(Special report on public libraries ; pt. 2)

Les fonctions d'un catalogue selon Cutter:

1. *To enable a person to find a book of which either*

(a) *the author is known*

(b) *the title is known*

(c) *the subject is known*

2. *To show what the library has*

(d) *by a given author*

(e) *on a given subject*

(f) *in a given kind of literature.*

3. *To assist in the choice of a book*

(g) *as to its edition (bibliographically).*

(h) *as to its character (literary or topical).*

### 3.1.3) Fonctions selon les Principes de Paris 1961

Principes de Paris 1961:

[http://www.d-nb.de/standardisierung/pdf/paris\\_principles\\_1961.pdf](http://www.d-nb.de/standardisierung/pdf/paris_principles_1961.pdf)

Extrait:

#### *2. Functions of the Catalogue*

*The catalogue should be an efficient instrument for ascertaining*

*2.1 whether the library contains a particular book specified by*

*(a) its author and title, or*

*(b) if the author is not named in the book, its title alone, or*

*(c) if author and title are inappropriate or insufficient for identification, a suitable substitute for the title; and*

*2.2*

*(a) which works by a particular author and*

*(b) which editions of a particular work are in the library.*

### 3.1.4) Fonctions selon FRBR 1998

FRBR : <http://www.ifla.org/VII/s13/frbr/frbr-fr.pdf>

— utilisation des données afin de **trouver** les documents qui correspondent aux critères de recherche exprimés par l'utilisateur (par exemple, la recherche de tous les documents relatifs à un sujet donné, ou bien la recherche d'un enregistrement paru sous un titre déterminé)

— utilisation des données afin d'**identifier** une entité (par exemple, pour obtenir confirmation que le document décrit dans une notice correspond bien à celui que recherchait l'utilisateur, ou bien pour établir une distinction entre deux textes ou deux enregistrements qui portent le même titre)

— utilisation des données pour **choisir** une entité qui soit en adéquation avec les besoins de l'utilisateur (par exemple, pour choisir un texte rédigé dans une langue que l'utilisateur comprenne, ou une version de logiciel qui soit compatible avec le matériel et le système d'exploitation dont il dispose)

— utilisation des données pour **avoir accès** (à titre gratuit ou onéreux) à l'entité décrite (par exemple, pour lancer une commande de document édité, pour demander le prêt d'un exemplaire figurant dans les collections d'une bibliothèque, ou bien pour consulter en ligne, à distance, un document numérisé sur un autre ordinateur).

### 3.1.5) Objectifs selon Svenonius 2001

- *finding objective*
- *collocating objective*
- *choice objective*
- *acquisition objective*
- *navigation objective*

Svenonius, Elaine

The intellectual foundation of information organization / Elaine Svenonius. - Cambridge, Mass. : The MIT Press, 2001. - xiv, 255 p.

(Digital libraries and electronic publishing)

Includes bibliographical references (p. [223]-243) and index

ISBN: 0-262-19433-3 (hc)

## 3.1.6) Fonctions selon les nouveaux Principes de Paris 2006

International cataloguing principles:

[http://www.nl.go.kr/icc/down/070412\\_2.pdf](http://www.nl.go.kr/icc/down/070412_2.pdf)

Extrait:

### *3. Functions of the Catalogue*

*The functions of the catalogue are to enable a user:*

*3.1. to **find** bibliographic resources in a collection (real or virtual) as the result of a search using attributes or relationships of the resources:*

*3.1.1. to locate a single resource*

*3.1.2. to locate sets of resources representing*

*all resources belonging to the same work*

*all resources belonging to the same expression*

*all resources belonging to the same manifestation*

*all works and expressions of a given person, family, or corporate body*

*all resources on a given subject*

*all resources defined by other criteria (such as language, country of publication, publication date, physical format, etc.) usually as a secondary limiting of a search result.*

*3.2. to **identify** a bibliographic resource or agent (that is, to confirm that the entity described in a record corresponds to the entity sought or to distinguish between two or more entities with similar characteristics);*

*3.3. to **select** a bibliographic resource that is appropriate to the user's needs (that is, to choose a resource that meets the user's requirements with respect to content, physical format, etc. or to reject a resource as being inappropriate to the user's needs);*

*3.4. to **acquire** or obtain access to an item described (that is, to provide information that will enable the user to acquire an item through purchase, loan, etc. or to access an item electronically through an online connection to a remote source); or to acquire or obtain an authority record or bibliographic record.*

*3.5. to **navigate** a catalogue (that is, through the logical arrangement of bibliographic information and presentation of clear ways to move about, including presentation of relationships among works, expressions, manifestations, and items).*

### 3.1.7) Fonctions selon B. Eversberg, 2002

Eversberg : <http://www.allegro-c.de/formate/gz-1.htm>

Was sollen Bibliothekskataloge?

- *Permettre de trouver une information fiable*
- *Distinguer ce qui est différent*
- *Mettre ensemble ce qui va ensemble*
- *Présenter clairement le résultat des recherches*
- *Rendre accessible les documents trouvés*

### 3.1.8) Serendipity

En fait, les bons catalogues remplissent deux fonctions principales:

- trouver le livre que l'on cherche
- trouver un livre que l'on ne cherchait **pas** (fonction qu'on peut présenter sous le terme "sérédenpité")

*"Serendipity is the effect by which one accidentally discovers something fortunate, especially while looking for something else entirely."* (Wikipedia)

### 3.1.9) Fonctions de gestion

Un catalogue n'est pas seulement fait pour le public; il est aussi indispensable pour le personnel, pour remplir des fonctions de gestion essentielles telles que:

- Statistiques
- Listes
- Inventaires
- Révisions
- etc..

### 3.1.10) Catalogues / Google

Face aux moteurs de recherche tels que Google, les catalogues ont-ils une fonction spécifique à remplir?

Voir tableau de comparaison par B. Eversberg:

<http://www.allegro-c.de/formate/tks.htm#sta>

**Mise à jour: 15 sept. 2009 / Links contrôlés 15 sept. 2009**

## Sommaire

- 3) Les catalogues, généralités
- 3.2) Les formes des catalogues
  - 3.2.1) Catalogue manuscrit, en volume
  - 3.2.2) Catalogue imprimé, en volume
  - 3.2.3) Catalogue sur fiches
  - 3.2.4) Kapselkatalog
  - 3.2.5) Fiches manuscrites
  - 3.2.6) Fiches tapées à la machine
  - 3.2.7) Catalogue sur microfiches (COM)
  - 3.2.8) Catalogue Online (OPAC)
  - 3.2.9) Critères

## 3) Les catalogues, généralités

### 3.2) Les formes des catalogues

**Les formes des catalogues ont beaucoup évolué, des catalogues manuscrits aux catalogues en ligne. Mais les objectifs sont toujours les mêmes: trouver la meilleure méthode pour faciliter la mise à jour et assurer un accès aussi large que possible.**

Il faut distinguer:

- la forme des catalogues (fiche, online, etc.)
- le contenu des catalogues (structure, règles, etc.)

Einführung in die Katalogkunde : vom Zettelkatalog zur Suchmaschine / von Karl Löffler. 3. Aufl. des Werkes von Karl Löffler, völlig neu bearbeitet von Walther Umstätter und Roland Wagner-Döbler. - Stuttgart : Anton Hiersemann, 2005. - 171 S. graph. Darst.

ISBN: 3-7772-0506-0 Kt. : ca. EUR 39.00

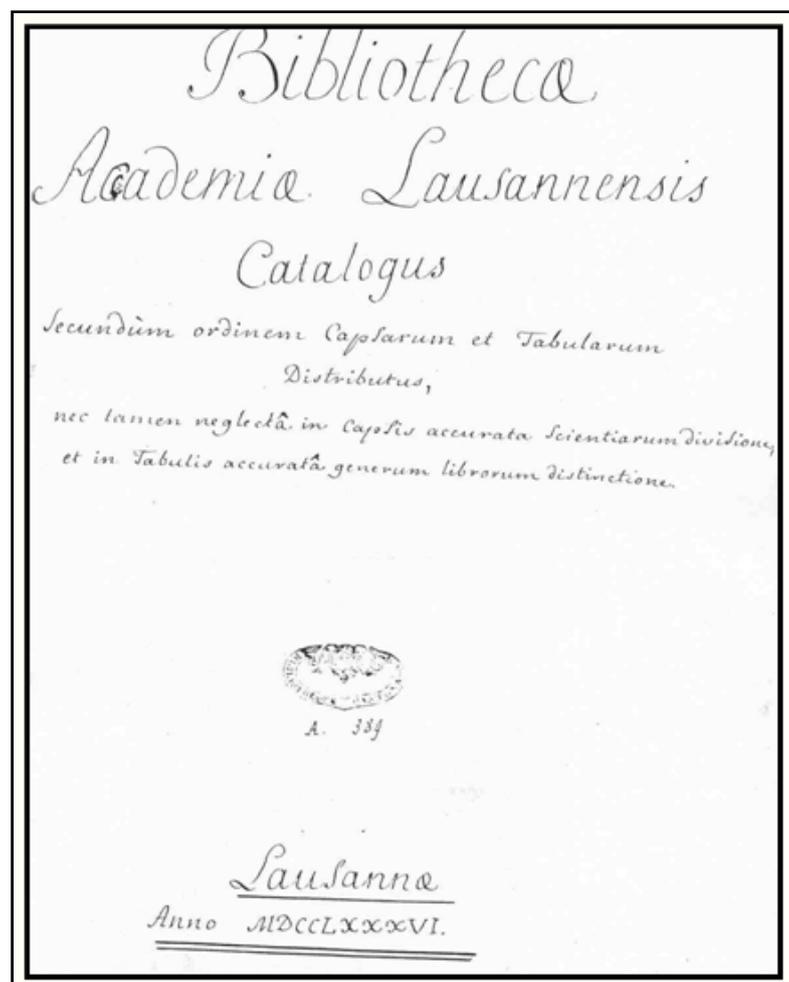
NE: Umstätter, Walther

NE: Wagner-Döbler, Roland

NE: Löffler, Karl

### 3.2.1) Catalogue manuscrit, en volume

Extraits du catalogue manuscrit de la Bibliothèque de l'Académie de Lausanne (aujourd'hui: Bibliothèque cantonale et universitaire) 1786



## Biblici, Capsa I.

5

## Tabula I. fol.

## Biblia.

Waltoni	Polyglotta, continens <del>textus</del> textus & versiones antiquas, Vol. 6. Londini	Vol. 6	1657.
Plantini	(Calit. Antuerpientia) Biblia Hebraica, chald. Grac. Latina, curante B. Aria Montano	5. Antwerp.	1572.
Aria Montani	Biblia Hebraica, cum versione interlin. latina Pagnini, et N. T. Graecum	1	1572.
Tremellii	Testam. N. Graecum, cum ejusdem versione Latina, & interpretatione Syriaca, Hebrais typis descripta, Latino sermone reddita.		
Stephani	— Eiusdem Grammatica Chaldaea & Gra. 1	Paridis.	1569.
	[Rob.] Biblia Latina cum nomenclatura, 1	Paridis.	1540.
	— Eadem cum vet. & nova translatione & notis 2		1557
Hieronymi	Biblia Latina cura viror. doctor, accessit Erasmi versio N. T. juxta vulgatam appposita	1 Lipsiae.	1544.

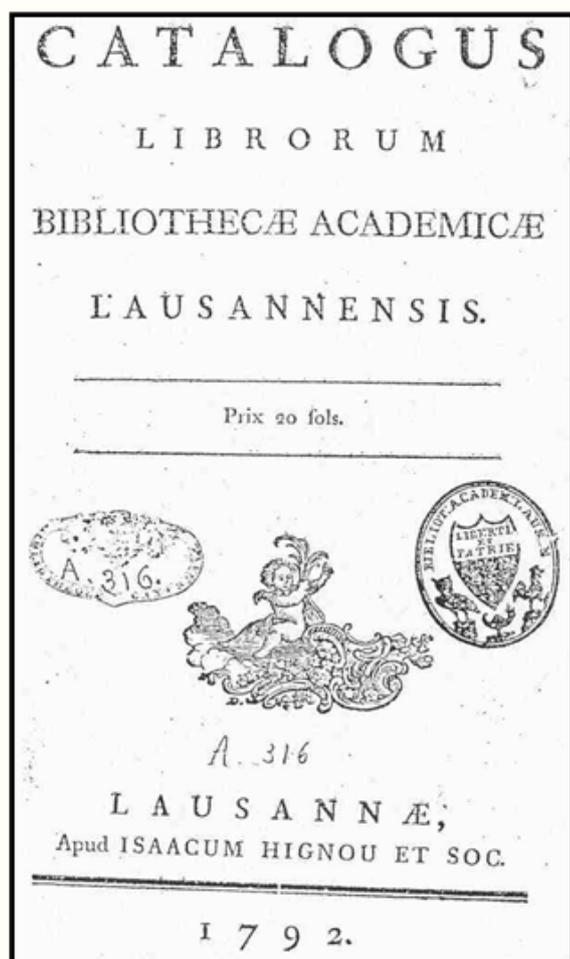
## Tabula II. fol.

## Biblia.

Bombergi	Complutensia Hebr. Chald. Grac. Latina dupl. cum vocabulario, cura Cardinalis Ximenes	6 Compluti	1514.
	Biblia Hebraica & chald. cum commentariis Rabbin. & notis Mazora	4 Venetiis	1511.
Buxtorfi	Biblia Hebr. chald. cum comm. Rabbin & Mazora magna & parva; cui access. Iberica & comm. Masoroth.		
De Lyra	(Nicol.) Biblia Latina Hieronymi, cum postilla atque impugnatione Pauli Burgensis & replicis editis à Math. Doring	2 Basilea.	1620.
	Biblia Latina Tigurina ea interpret. varior.	4 Norimberg	1493.
	Bible allemande avec un Vocabulaire	1 Tiguri	1543
	Bible françoise, sans titre. Ad. ce doit être une des plus anciennes versions de Genève; ayant été imprimée en l'an	1 Zurich	1772
			1580.
Aria Montani	Fragmenta Philologiae Sacrae collecta, sc. liber Joseph.		

### 3.2.2) Catalogue imprimé, en volume

Extrait du catalogue imprimé de la Bibliothèque de l'Académie de Lausanne (aujourd'hui: Bibliothèque cantonale et universitaire) 1792



## O P E R A B I B L I C A

*Analyses Bibliorum compendiarie.*

- 180 Grynæi (J. J.) Bibliorum epitome, 1. Bafil. 1577.  
 197 Rupei epitome biblic. distychis, 1. ibid. 1593.  
 156 Marlorati Thesaurus Scripturæ, 1. Genevæ 1608.  
 179 Heideggeri Encheridium Biblic. Hieromnemonicum, 1. Amstel. 1688.  
 148 Compendium Genes. & Deut. c. vocabular. in usum schol. a Sulzer, 1. Bafil. 1750.  
 181 Crinesii Analysis N. T. in XXVII tabb, 1. Norimb. 1625.

*Concordantie.*

- 27 Bombergi Concordantiæ Hebrææ, vide *Biblia*.  
 28 ——— Eædem ex editione Frobenii, fol. 1. Bafil. 1581.  
 8 Buxtorffii (Joh.) Concordantiæ Hebræo Chald. cum tabulis radicum, fol. 1. Bafil. 1632.  
 65 Robertzon (Guill.) Thesaurus Linguae sacræ seu concordantiale Lexicon Heb. Lat. Biblicum, 4°. 1. Londin. 1680.  
 6 De Calasio (Fr. Mar.) Concordantiæ sacr. Bibl. editæ a Guill. Romaine, fol. 4. Lond. 1747.  
 135 Noldii Concordia particularum Hebr. & Chald. 1. Hafniæ 1679.  
 47 Betuleii Concordantiæ Græcæ Nov. Testam. ap. Oporin. fol. 1. Basileæ 1546.  
 47 Stephani (Henr.) Concord. Græco Latinæ, fol. 1. Parif. 1594.  
 46 ——— Eædem pleniores, fol. 1. Genevæ 1624.  
 51 Leighii (Edward) Critica sacra seu observationes in omnes voces Hebræas Vet. T. & Græcas Nov. T. juxta ordinem alphab. anglo fermone, fol. 1. Londini 1688.  
 83 Gryphii Concord. Lat. Biblic. 4°. 1. Lugd. 1535.  
 48 Hugonis (Cardin.) vers. Vulg. Sixt. & Clem. concordantiæ per Fr. Lucam & H. Phales, fol. 1. Venet. 1741.

### 3.2.3) Catalogue sur fiches

Fickert, Kevin-Steven (2003): Die Geschichte des Zettelkatalogs. Diplomarbeit

Online: <http://opus.bsz-bw.de/hdms/volltexte/2003/160/pdf/Zettel.pdf>

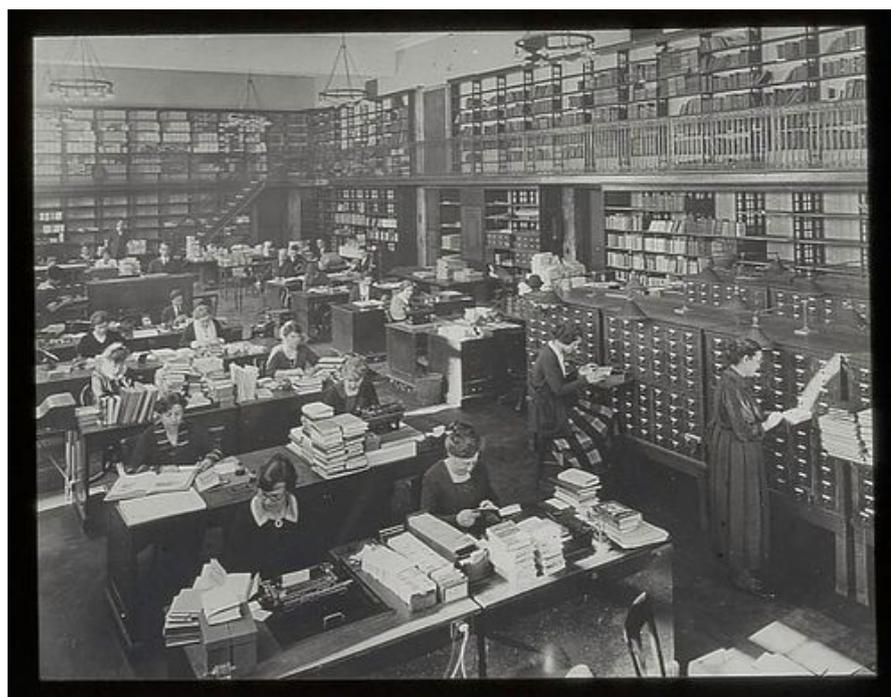
Hofbibliothek Wien, 1780 photographie du catalogue sur fiches „Josefinischer Katalog“ 1780/91



Photographie du catalogue sur fiches, Salle de travail, BCU-Lausanne vers 1950



## New York Public Library, vers 1923



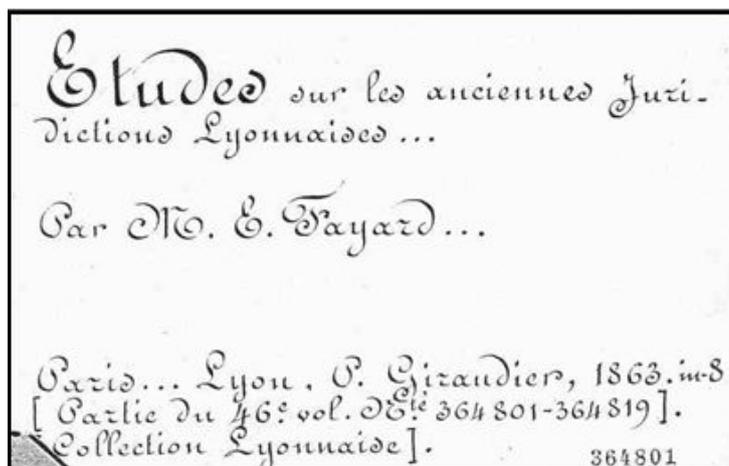
## 3.2.4) Kapselkatalog

photographie de quelques „capsules“ du catalogue de la Stadt- und Universitätsbibliothek Bern 19e – 20e s.



### 3.2.5) Fiches manuscrites

fiche manuscrite, source inconnue



### 3.2.6) Fiches tapées à la machine

fiches tapées à la machine, Stadt- und Universitätsbibliothek Bern

	<u>K o m m e n t a r</u>
Jus. XXXII. 711	zum Schweizerischen Zivilrecht. <u>Berner Kommentar</u> . Begr. v. M[ax] <u>Gmür</u> . Hrg. v. H[ermann] <u>Becker</u> .
ZGB Art. 252-301 (1964)	Schweizerisches <u>Zivilgesetzbuch</u> .  Bd. 2: Das Familienrecht. Abt. 2: Die Verwandtschaft. Teilbd. 1: <u>Hegnauer</u> , Cyril. Das eheli- che Kindesverhältnis. Art. 252-301 ZGB. 3., völlig neu bearb. Aufl. (1964).
ZGB Art. 252-269 c (1984)	Teilbd. 1: <u>Hegnauer</u> , Cyril. Die Entste- hung des Kindesverhältnisses. Art. 252-269 c ZGB. 4. Aufl. (1984.)
	Bern : Stämpfli, 1964-1984.

fiche imprimée, Library of Congress, 3 x 5 " = 7,5 x 12,5 cm

**Physical structure of the amorphous state** / edited by G. Allen and  
S. E. B. Petrie. — New York : M. Dekker, c1977.

vi, 304 p. : ill. ; 23 cm.

Papers presented at a symposium organized under the auspices of the Division  
of Polymer Chemistry of the American Chemical Society, and originally pub-  
lished in the Journal of macromolecular science—physics, v. B12 (1 and 2).

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-8247-6569-9

1. Polymers and polymerization—Congresses. 2. Amorphous substances—  
Congresses. I. Allen, Geoffrey, 1928- II. Petrie, Sarah Elaine B.  
III. American Chemical Society. Division of Polymer Chemistry. IV. Journal  
of macromolecular science. [Part B] : Physics.

QD380.P59

547'.84

76-53665

MARC

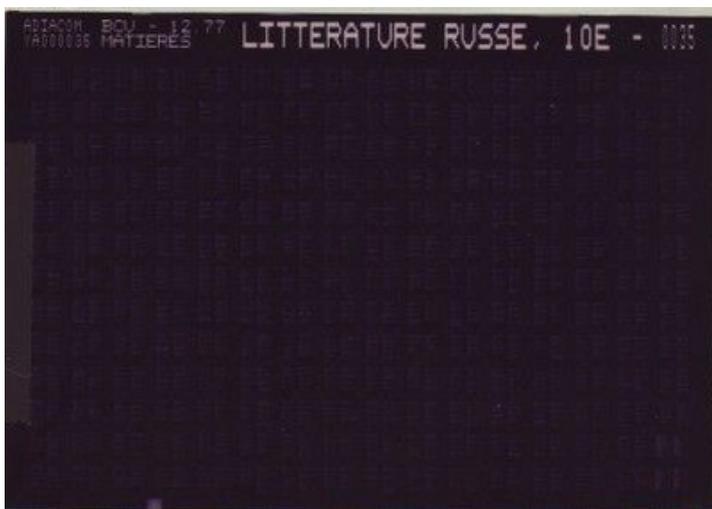
Library of Congress

77

## 3.2.7) Catalogue sur microfiches (COM)

COM = Computer output on microform

Catalogue COM de la Bibliothèque cantonale et universitaire, Lausanne, 1977



lecteur de microfiches



AUTEURS	000 011 000	[EXPOSITION, Bordeaux, Musée d'ethnographie	000 011 000	06790
[EXPOSITION, Bordeaux, Musée d'ethnographie de l'Université de Bordeaux 2, 1991.]		[EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1979.]		
Jean-Baptiste Charcot / "Sera révisé en architecture, 1903-1905"; Musée d'ethnographie de l'Université de Bordeaux II, "Ritua Studio"; Exposition du 7 au 27 janvier 1991, - Bordeaux; Musée d'ethnographie de Bordeaux, 1991, - 30 p.; ill., 27 x 21 cm.	139826	Stienne Hajdu [exposition réalisée par Jacqueline Gu. Pasquier, au Musée des arts décoratifs de Bordeaux, du 3 février au 31 mars 1982, - Bordeaux; Musée des arts décoratifs, 1979, - 29 p.; ill., 24 cm.	103113	
- NE DISPONIBLE; Bibliothèque Cote: M4 40/7 21		- CE BAK (BA), non disponible. Cote: M4 40/7 21		
EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1973.]		EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1984.]		
Objets d'art italiens de la Renaissance / collection du Musée du Louvre, du Musée de Clugy et du Musée de l'armée à Paris, - Bordeaux [etc.]; Musée des arts décoratifs [etc.], 1973, - 35 p., ill., 22 cm.		Henri Crèvecoeur / réalisations d'une culture / Musée des arts décoratifs de la ville de Bordeaux, - Bordeaux; Musée des arts décoratifs, 1984, - 67 p., ill., en noir et en coul., 24 cm.	795439	
Cette exposition circulaire de la Direction des Musées de France sera présentée successivement par le Musée des arts décoratifs de Bordeaux, par le Musée Thomas-Scholar à Nantes, par le Musée (provisoire des arts décoratifs, vraisemblablement en 1975).	102393	Exposition organisée par la ville de Bordeaux au vraisemblablement.		
- CE BAK. Cote: BAK 2 1970 BORDEAUX		- CE BAK. Cote: BAK 2 1984 CRÈVECOEUR		
EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1978-1979.]		EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1980.]		
Franz Frank / œuvres et réalisations de 1908 à 1976; Exposition organisée par Jacqueline Gu. Pasquier au Musée des arts décoratifs du 22 novembre 1976 au 15 janvier 1977, - Bordeaux; Musée des arts décoratifs, 1976, - 43 p.; ill., 24 cm.	116899	Maria Bonetti, Elisabeth Carouste / Musée des arts décoratifs de la ville de Bordeaux, Hôtel de Lalande, - Bordeaux; Musée des arts décoratifs, 1985, - 150 p., en grande partie des ill., 25 cm.	103306	
- NE DISPONIBLE; non disponible. Cote: M4 40/3A 11		ouvrage édité à l'occasion de l'exposition organisée au Musée des arts décoratifs de Bordeaux du 10 au 20 juin 1980.		
		- CE BAK. Cote: BAK 2 1985 BORDEAUX		
		EXPOSITION, Bordeaux, Musée des arts décoratifs, 1980.]		
		Mariannette à Bordeaux / Musée des arts décoratifs de Bordeaux, - Bordeaux; Musée des arts décoratifs [1984?], - 37 p.; ill., 27 x 21 cm.	61624	
		Exposition organisée au Musée des arts décoratifs de Bordeaux du 17 janvier au 20 février 1980.		
		- CE BAK. Cote: BAK 2 1984 BORDEAUX		

## 3.2.8) Catalogue Online (OPAC)

écran d'accueil de l'OPAC de IDS Basel/Bern

IDS  
Basel Bern

Compte utilisateur | Préférences | Se déconnecter | Aide
Recherche | Résultats | Historique | Panier | Imprimer

---

[Recherche avancée](#) | [Recherche en mode expert](#) | [Parcourir >>>](#)

**Rechercher par mots:**

Mots dans tous les champs ▲

Auteur/collectivité contient les mots ...

Titre contient les mots ...

Sujet contient les mots ... ▼

**Exemples:**

frisch andorra  
 frisch and andorra  
 anthropolog? china  
 (herz or cardio?) and therap?

---

**Parcourir une liste:**

Auteur/collectivité commence par... ▲

Titre commence par...

Sujet BS/BE commence par...

Sujet MeSH commence par... ▼

**Exemples:**

frisch m  
 frisch max  
 schweizerische afrika gesellschaft  
 conference on acid rain

**Conseil:** Nom avant prénom

## 3.2.9) Critères

Critères pour juger les différentes formes de catalogues:

- charge de travail lors du catalogage
- mise à jour (simple? rapide?)
- accès (via Internet?)
- méthodes d'accès (par index A-Z, par mots-clés, etc.)

## Mise à jour 16.9.09 / Contrôle des liens 16.9.09

### Sommaire

- 3) Les catalogues, généralités
  - 3.3) La structure des catalogues
    - 3.3.1) Le catalogue systématique ou méthodique
    - 3.3.2) Le catalogue alphabétique par auteurs
    - 3.3.3) Le catalogue alphabétique par auteurs, sur fiches
    - 3.3.4) Le catalogue informatisé
    - 3.3.5) Les acquis

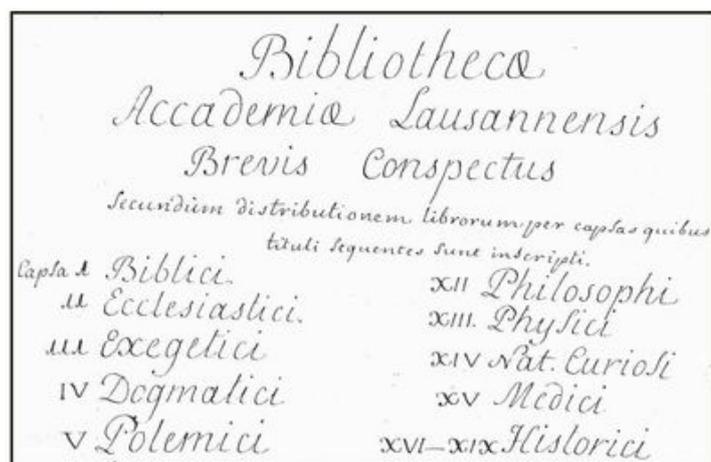
## 3) Les catalogues, généralités

### 3.3) La structure des catalogues

**Le catalogue principal doit-il être un catalogue systématique, selon des classes? ou bien un catalogue alphabétique, selon les noms des auteurs? ou bien un catalogue dictionnaire, mélangeant dans une seule séquence les auteurs et les matières? La structure des catalogues a évolué au fil des ans, et l'informatisation aujourd'hui a complètement changé la problématique.**

#### 3.3.1) Le catalogue systématique ou méthodique

Au 18e et au 19e s., le catalogue principal est parfois un catalogue systématique.



Extrait de la préface du catalogue de Lausanne 1792:

*"Le catalogue d'une Bibliothèque publique en est en quelque sorte l'âme; c'est ce qui en fait connaître les richesses, & qui réveille l'activité des lecteurs..."*

### 3.3.2) Le catalogue alphabétique par auteurs

Extrait de la préface du "Catalogue général des livres imprimés" de la Bibliothèque nationale, Paris, 1897 et suiv.

*"Les meilleurs catalogues méthodiques ... présentent beaucoup de classements fautifs, discutables et arbitraires... Un catalogue doit avant tout fournir le moyen de savoir ... si un livre ou une brochure dont le titre est connu se trouve à la Bibliothèque... Il doit en même temps indiquer la cote... Un catalogue alphabétique est le seul qui réponde à ces conditions."*

### 3.3.3) Le catalogue alphabétique par auteurs, sur fiches

Au 20e s., le catalogue principal est très souvent un catalogue alphabétique par auteurs, sur fiches.

#### Terminologie:

- En français: catalogue alphabétique par noms d'auteurs et par titres anonymes, ou catalogue auteurs-titres
- Auf deutsch: der alphabetische Katalog, oder der Formalkatalog, oder der Nominalkatalog, oder der Autorenkatalog
- In italiano: catalogo per autori e titoli
- In English: author catalogue

#### Entrée principale:

○	<u>R a m u z, Charles-Ferdinand.</u>
Litt.var. 12165	Lineli = "Aline" : e Gschicht / C.F. Ramuz ; i ds Bärndütsche übertreit vom H.U. Schwaar ; mit Zeichnige vom Emil Zbinden. - [2. Aufl.]. - OstermundigenBern : Viktoria Verlag, 1987. - 115 S. : Ill. ; 20 cm  ISBN 3-85958-016-7

## Entrées secondaires:

⊙	<u>S c h w a a r</u> , Hans Ulrich. [NE: Hrsq.]
Litt.LI. 4872	Farinet / C.F. <u>Ramuz</u> ; i ds Bärndütsch übertriit vom H. U. <u>Schwaar</u> ; mit Ziichnige vom Hans Berger. - Ostermundigen : Viktoria Verlag, 1984. - 202 S. : Ill. ; 20 cm  Orig.titel: <u>Farinet</u> ou la fausse monnaie. - ISBN 3-85958-024-8

## Pseudo-renvois:

	<u>R a m u z</u> , C(harles)- F(erdinand).
Mss.fol. 30	s.: <u>Ansermet</u> , Ernest. Chansons. Paroles de C'F'R'. No 1-7. s.d.

## Renvois:

	<u>B e y l e</u> , Henri.
	siehe : <u>Stendhal</u> .

### 3.3.4) Le catalogue informatisé

Le catalogue informatisé contient des notices; chaque notice contient plusieurs points d'accès (= access points) ou entrées.

<b>100</b>	a Kreis, Georg
<b>245</b>	a Mythos Rütli  b Geschichte eines Erinnerungsortes  c Georg Kreis ; mit zwei Beitr. von Josef Wiget
<b>260</b>	a Zürich  b Orell Füssli Verlag  c 2004
<b>300</b>	a 271 S.  b Ill.
<b>504</b>	a Bibliogr. S. 197-202
<b>651D</b>	a Rütli  x Motiv  x Bild
<b>651D</b>	a Rütli  y Geschichte
<b>650D</b>	a Bild  x Motiv  z Rütli
<b>691F1</b>	8 3.A
<b>690A6</b>	a Erinnerungskultur, Schweiz, Rütli
<b>651D</b>	a Rütli  x Rezeption
<b>690BK</b>	a Schweiz
<b>690A6</b>	a Geschichte, Schweiz, Rütli
<b>690A6</b>	a Mythos, Schweiz, Rütli
<b>690BK</b>	a Rütli
<b>690BK</b>	a Kulturgeschichte, Schweiz
<b>690BK</b>	a Geschichtsschreibung, Schweiz
<b>690G3</b>	a Geschichte
<b>690G3</b>	a Schweiz
<b>700</b>	a Wiget, Josef

L'accès par mots-clés prend de plus en plus d'importance!

### 3.3.5) Les acquis

Les principaux acquis sont aujourd'hui:

- les règles de catalogage (en première ligne les AACR2)
- le format de catalogage, c'est-à-dire la codification pour le catalogage automatisé (en première ligne MARC21)
- la structure des catalogues informatisés

